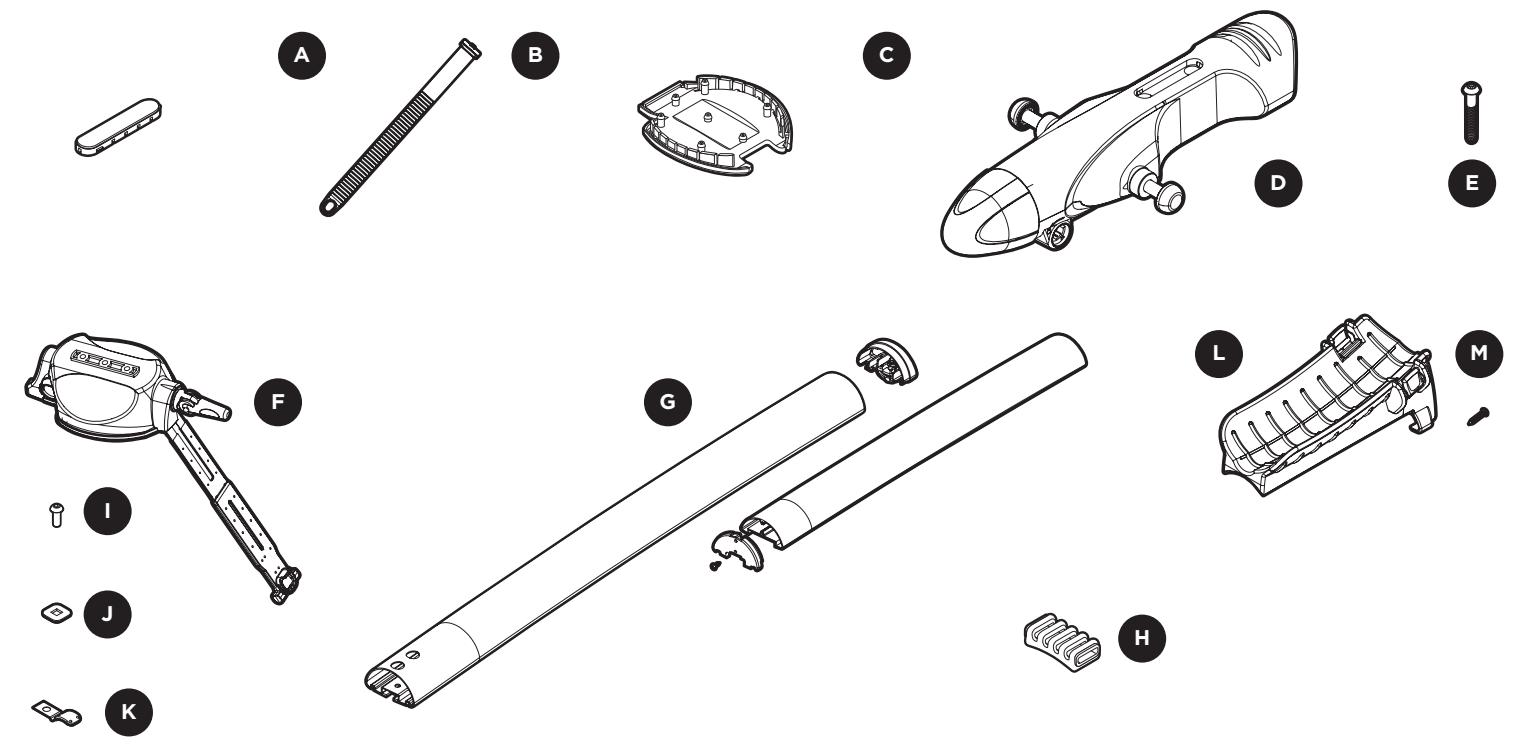


## PARTS INCLUDED • PIÈCES INCLUSES • PIEZAS INCLUIDAS



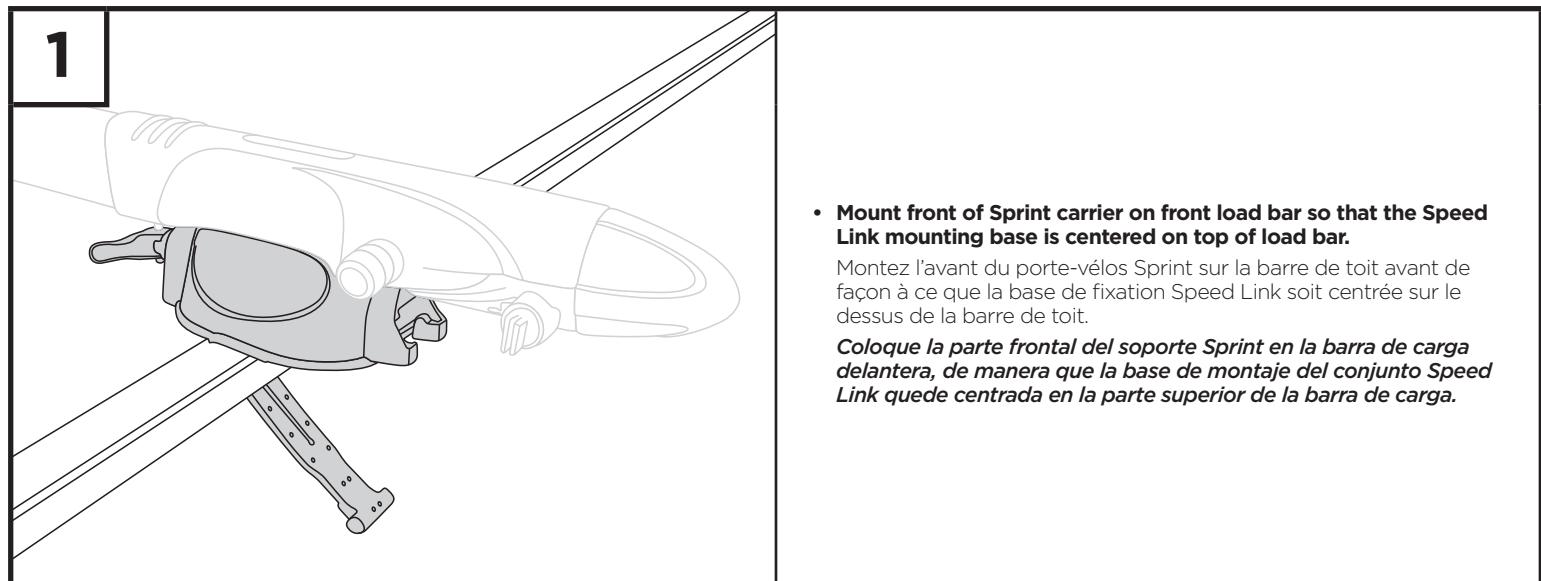
part pièce parte	description description descripción	part number numéro de pièce número de parte	qty. qté cant.
A	mount screw cover / couvercle pour vis de fixation / cubierta del tornillo de montaje	8523510001	1
B	chock wheel strap / sangle de cale de roue / correa de la guía para ruedas	8523285001	1
C	SPRINT speed link pad coussinet Speed Link SPRINT almohadilla para el conjunto Speed Link del modelo SPRINT	8523230001	2
D	SPRINT head assembly kit / ensemble de tête SPRINT / conjunto adaptador para el cabezal del modelo SPRINT	7521576001	1
E	M6 X 40 security torx screw / vis de fixation torx M6 X 40 / tornillo de seguridad con cabeza Torx M6 x 40	8523552001	2
F	rear speed link assembly / assemblage Speed Link arrière / conjunto Speed Link trasero	7521476001	1
G	tray assembly kit / ensemble d'assemblage de plateau / conjunto adaptador para la bandeja	7521574001	1
H	rim protector / protecteur de jante / protector de llantas	8523518001	1
I	M6 x 12 button head screw / vis à tête ronde M6 x 12 / tornillo de cabeza semiesférica M6 x 12	8523566001	2
J	bolt plate / plaque boulonnée / placa para perno	8523278001	2
K	rear speed link spring / ressort Speed Link arrière / resorte trasero para el conjunto Speed Link	7521569001	1
L	wheel chock assembly kit / ensemble de cale de roue / conjunto adaptador de guía para ruedas	7521573001	1
M	M3.5 X 19 thread forming screw / vis autotaraudeuse filet M3.5 X 19 / tornillo autorroscante M3,5 x 19	8523369001	2

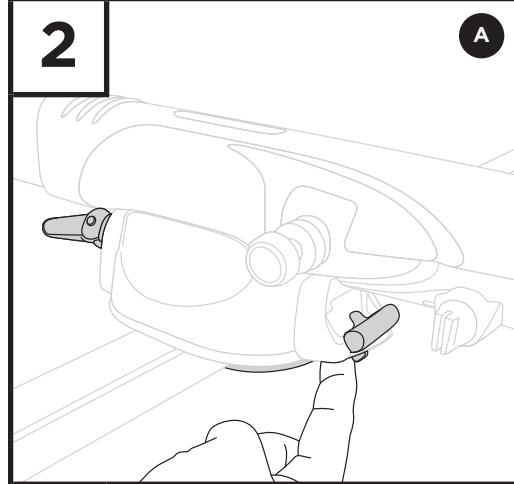
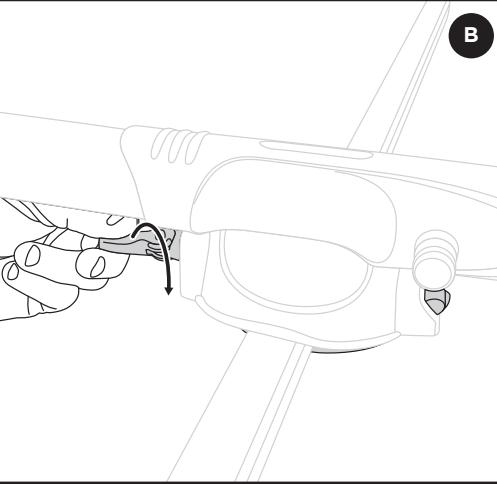
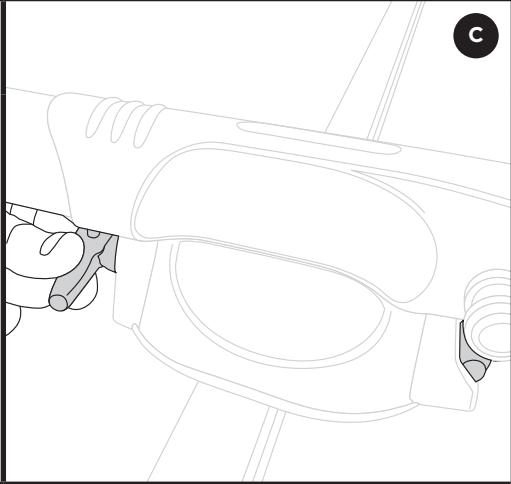
## PRODUCT REGISTRATION / ENREGISTREMENT DE PRODUIT / REGISTRO DE PRODUCTO

Model # \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Place of Purchase \_\_\_\_\_

Register online at [www.thule.com/register](http://www.thule.com/register) THULE 42 Silvermine Road Seymour, Connecticut 06483 (800) 238-2388

- Bike must come equipped with a quick release front skewer.
  - Measure the dimensions of your bike's fork dropouts. This carrier is not compatible with fork dropouts less than 4mm or greater than 10mm thick. Dropouts must be 100mm apart.
  - Not all bike forks are compatible with the 528. If your fork has a unique feature or design that prevents your using the carrier in accordance with these instructions, do not use the carrier. An upright carrier should be used.
  - Due to their wind resistance, it is not recommended to carry disk wheels or wheels with covers on Thule bike or wheel carriers.
  - This carrier is limited to bikes weighing no more than 37.5lbs (17kg). You may not mount more than two (2) Sprints (528) to your vehicle's factory rack. Always check your owner's manual to determine the weight limit of your vehicle's factory rack.
  - Failure to properly install, adjust, use, and maintain the quick release mechanism on this carrier may result in damage to the vehicle and bike as well as serious personal injury.
  - Any modification to bike dropouts can cause insufficient fork mount clamping pressure and may result in damage or loss of bike.
  - Bicycle fork must be equipped with safety tabs. Removal or alteration of safety tabs will void warranty when used with this carrier.
  - PATENT PENDING
- La roue avant de la bicyclette doit être équipée d'une broche à déclenchement rapide.
  - Mesurez les pattes de la fourche. Ce porte-vélo n'est pas compatible avec les pattes de fourche mesurant moins de 4 mm ou plus de 10 mm d'épaisseur. La distance entre les pattes doit obligatoirement être de 100 mm.
  - Les fourches de bicyclette ne conviennent pas toutes au support 528. En effet, si celle de votre bicyclette présente une conception ou des caractéristiques uniques qui vous empêchent d'utiliser le portebicyclette conformément aux présentes instructions, optez plutôt pour un porte-bicyclette vertical.
  - Il n'est pas recommandé de transporter, à l'aide d'un porte-bicyclette ou d'un porte-roue Thule, des roues pleines ou munies d'enjoliveurs, en raison de leur résistance au vent.
  - Ce porte-vélo ne peut transporter qu'un vélo ne pesant pas plus de 17 kg (37,5 lb). Vous ne pouvez pas installer plus de deux (2) Sprints (528) sur le support d'origine de votre véhicule. Consultez toujours votre manuel du propriétaire pour connaître la limite de poids du support d'origine de votre véhicule.
  - Si la broche à déclenchement rapide n'est pas installée, réglée, utilisée et entretenue correctement, la bicyclette risque non seulement de s'endommager et d'endommager le véhicule, mais aussi de causer des blessures graves.
  - Toute modification des extrémités de la fourche peut se traduire par une pression de serrage insuffisante au niveau de la fixation, ce qui peut entraîner la chute de la bicyclette et des dommages.
  - La fourche du vélo doit être équipée de languettes de sécurité. La dépose et la modification de ces languettes de sécurité annule la garantie en cas d'utilisation avec ce porte-vélo.
  - BREVET EN INSTANCE
- La bicicleta debe estar equipada con un mecanismo de desenganche rápido en el eje frontal.
  - Mida el tamaño de las puntas de la horquilla de su bicicleta. Este portabicicletas no es compatible con brazos de horquilla de menos de 4 mm o de más de 10mm de grosor. Las puntas de la horquilla deben tener una separación de 10 cm.
  - No todas las horquillas de bicicleta son compatibles con el portabicicletas 528. Si las características o el diseño de su horquilla son únicos e impiden el uso del portabicicletas según estas instrucciones, no use el portabicicletas. En esos casos se debe usar un portabicicletas vertical.
  - A causa de la resistencia al viento, no se recomienda transportar ruedas de disco o ruedas con fundas en los portabicicletas o portar ruedas de Thule.
  - Este soporte está limitado a bicicletas con un peso inferior a 37,5 lbs (17 kg). Puede que no puedan colocarse más de dos (2) Sprints (528) en el portaequipajes de fábrica de su vehículo. Controle siempre su manual de propietario para determinar el límite de peso del portaequipajes de fábrica de su vehículo.
  - Cualquier error en la instalación, ajuste, uso o mantenimiento del mecanismo de desenganche rápido en este portabicicletas puede causar daños al vehículo y a la bicicleta así como lesiones personales graves.
  - Cualquier modificación de las puntas de la horquilla de la bicicleta puede causar una falta de presión de sujeción en el montaje de horquilla y ocasionar daños o la pérdida de la bicicleta.
  - La horquilla de bicicleta debe estar equipada con orejetas de seguridad. Desmontaje o alteración de las orejetas de seguridad anulará la garantía cuando es usada con este portabicicletas.
  - PATENTE PENDIENTE



**2****A****B****C**

- Wrap Speed Link strap under bar and attach into front pocket.**

Enroulez la sangle Speed Link sous la barre de toit et la fixer dans la pochette avant.

*Pase la correa del conjunto Speed Link por debajo de la barra e insértela en el alojamiento delantero.*

- Tighten by turning Speed Link toggle clockwise.**

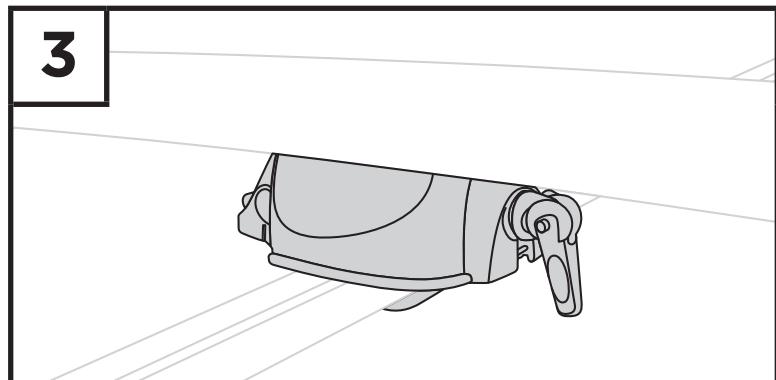
Serrez en tournant la goupille Speed Link dans le sens horaire.

*Para ajustar la correa, gire la perilla del conjunto Speed Link en sentido horario.*

- For extra turning leverage the toggle can be rotated 90 degrees.**

Pour une meilleure force de couple, faites pivoter la goupille sur 90 degrés.

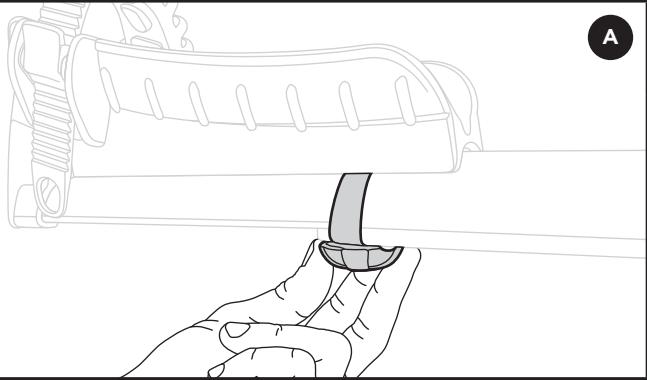
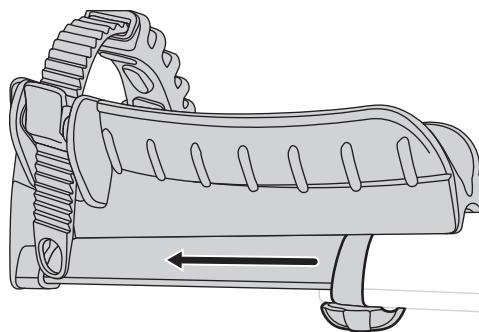
*Si desea obtener más espacio para maniobrar, puede rotar la perilla 90 grados.*

**3**

- Position rear Speed Link over rear load bar, making sure to center over load bar. Tighten by turning toggle clockwise.**

Placez le Speed Link arrière sur la barre de toit arrière en prenant soin de le centrer sur le dessus de la barre de toit. Serrez en tournant la goupille dans le sens horaire.

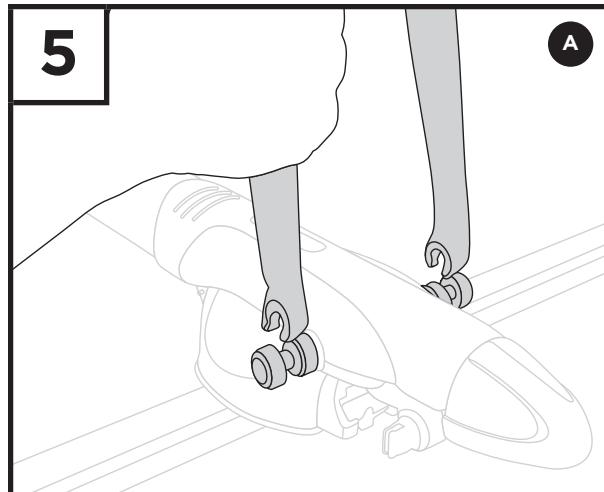
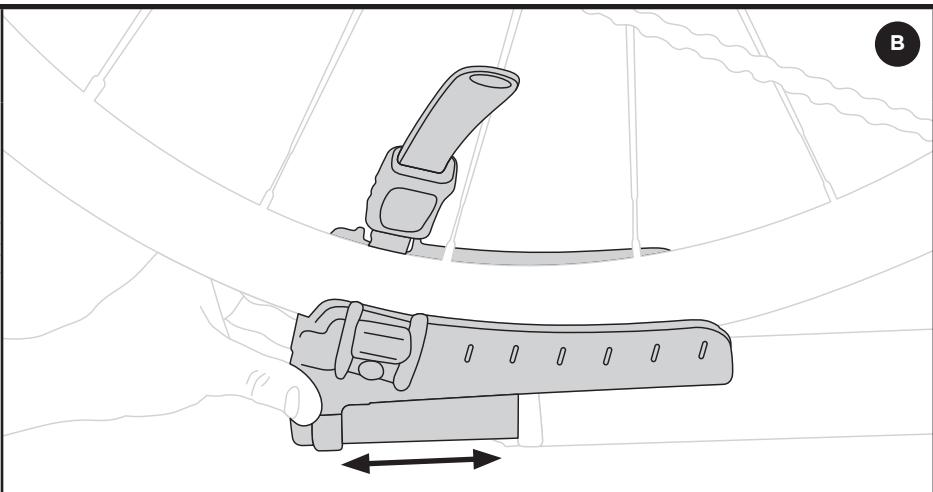
*Coloque la parte trasera del conjunto Speed Link en la barra de carga trasera; asegúrese de que quede centrado sobre la barra de carga. Para ajustarlo, gire la perilla en sentido horario.*

**4****A****B**

- Loosen the Tray Adjustment Knob on the bottom of the tray assembly to adjust the distance of the Wheel Chock Assembly.**

Desserrez le bouton d'ajustement du plateau au bas du plateau pour ajuster la distance de l'ensemble de cale de roue.

*Afloje la perilla de ajuste de la bandeja en la parte inferior del conjunto de la bandeja para ajustar la distancia del conjunto de la guía para ruedas.*

**5****A****B**

- Mount bike's fork straight down into Sprint's skewer assembly.**

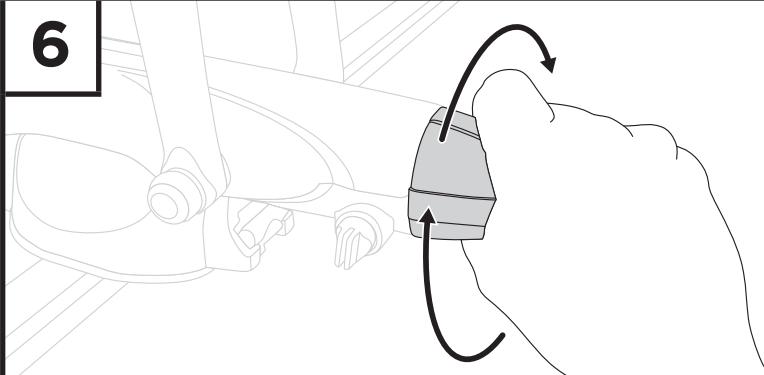
Montez la fourche du vélo directement sur la broche du Sprint.

*Coloque la horquilla de la bicicleta en el conjunto de traba del modelo Sprint.*

- Position rear wheel in Wheel Chock Assembly by adjusting length of wheel tray. Retighten Knob after positioning Wheel Chock**

Positionnez la roue arrière dans la cale de roue en ajustant la longueur du plateau de roue. Resserrez le bouton après avoir positionné la cale de roue.

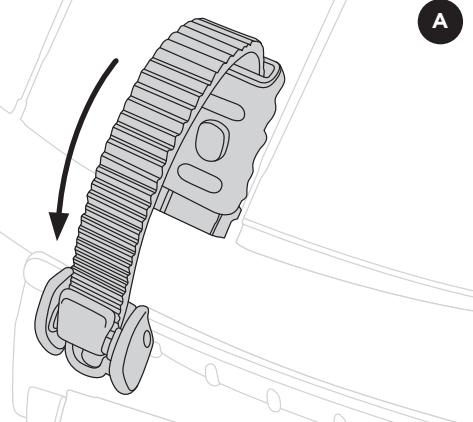
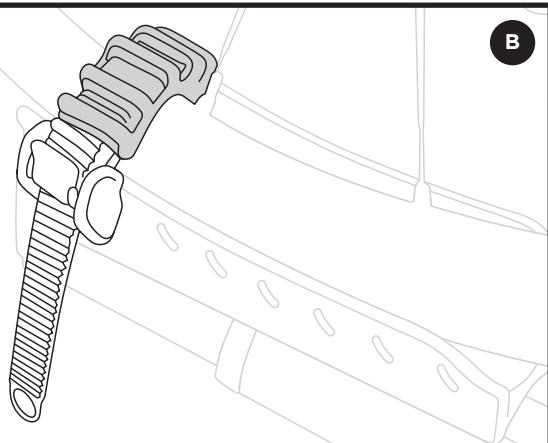
*Antes de colocar la rueda trasera en el conjunto de la guía para ruedas, ajuste el largo de la bandeja para ruedas. Ajuste nuevamente la perilla después de posicionar correctamente la guía para ruedas.*

**6**

- Turn Sprint Knob until required clamping pressure is achieved. The Knob will click when proper clamping pressure is achieved.**

Tournez le bouton Sprint jusqu'à ce que la pression de serrage requise soit atteinte. Le bouton « clique » lorsque la pression de serrage appropriée est atteinte.

*Gire la perilla del modelo Sprint hasta lograr la presión requerida en las mordazas. Cuando esto suceda, se escuchará un "clic" en la perilla.*

**7****A****B**

- Secure rear wheel in Wheel Chock by inserting Wheel Strap through buckle and pulling firmly**

Fixez la roue arrière dans la cale de roue en faisant passer la sangle de roue dans la boucle et tirez fermement.

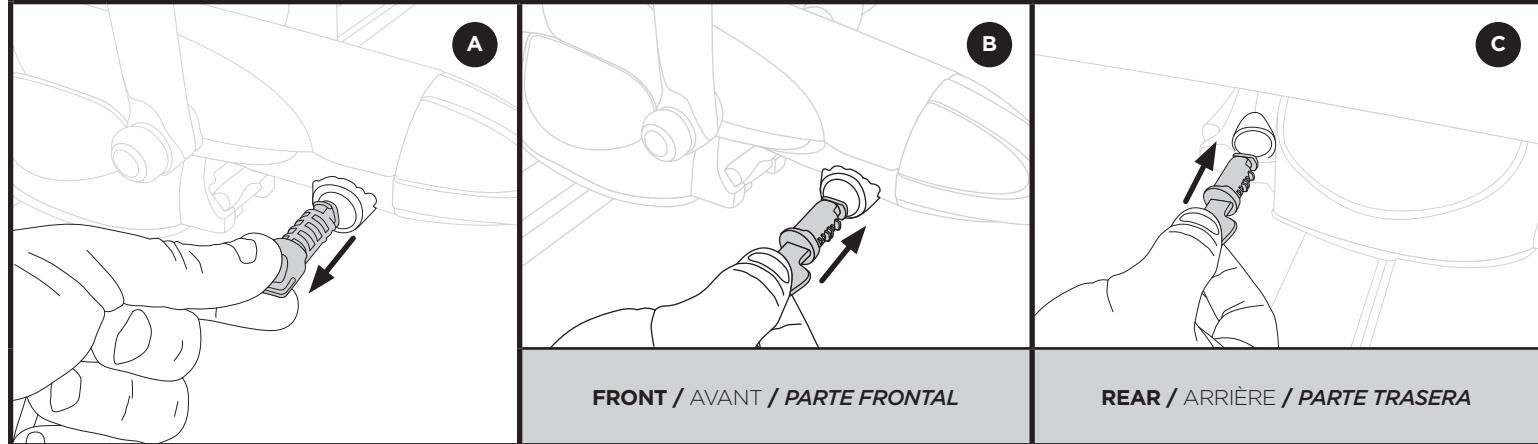
*Para asegurar la rueda trasera en la guía para ruedas, pase la correa para ruedas a través de la hebilla y tire de ella firmemente.*

- Rim Protector should be centered over rim.**

Le protecteur de jante doit être centré sur la jante.

*El protector de llantas debe quedar sobre la llanta.*

INSERTING LOCKS (SOLD SEPARATELY)  
INSERTION DES VERROUS (VENDUS SÉPARÉMENT)  
COLOCACIÓN DE CERRADURAS (SE VENDEN POR SEPARADO)



- Remove Lock Plug from Sprint head by turning 90 degrees and pulling out.

Retirez le bouchon de logement de verrou de la tête du Sprint en le tournant sur 90° et en le tirant.

*Retire el tapón de cierre del cabezal del modelo Sprint; para ello, gírelo 90 grados y tire hacia afuera.*

- Insert lock cylinders into head and one of the Speed Link mounts.

Insérez les verrous dans la tête et dans l'un des points de fixation du Speed Link.

*Inserte una de las cerraduras cilíndricas en el cabezal y otra en uno de los montajes Speed Link.*

## THULE RACK GUIDELINES

**When using Thule Load carriers and accessories, the user must understand the precautions. The points listed below will assist you in using the rack system and will encourage safety.**

- **For quality fits and safety, use only the recommended rack or accessory as stated in Thule's current Fit Guide. Do not assume a rack will fit, always check the current Fit Guide when obtaining a new vehicle.**
- **Unless stated otherwise in these instructions, do not carry more than 75 kg (165 lbs.) on Thule load carriers. Thule load carriers do not increase gutter or roof strength. Thule can not warranty loads that exceed this limit. Total load = cargo weight plus weight of accessories used to carry cargo.**
- **Always make sure all doors are open when mounting a roof rack system. Make sure all knobs, bolts, screws, straps, and locks are firmly attached, tightened and locked before every trip. Knobs, bolts, screws, straps and locks must be periodically inspected for signs of wear, corrosion, and fatigue. Check your load at stops during the trip to ensure continued fastening security.**
- **Check local and state laws governing projection of objects beyond the perimeter of a vehicle. Be aware of the width and height of your cargo since low clearance branches, bridges, and parking garages can affect the load. All cargo will affect the vehicle's driving behavior. Never drive with any lock, knob or rack in an open or unlocked position. All long loads such as, but not limited to, sailboards, surfboards, kayaks, canoes, and lumber must be tied down front and rear to the bumpers or tow hooks of the vehicle.**
- **Remove your Thule rack and accessories when they are not in use and before entering automatic car washes.**
- **All locks must be turned and moved periodically to ensure smooth operation. Use graphite or dry lubricant to help this. Thule locks are designed to deter vandalism and theft but should not be considered theft proof. Remove valuable gear if your vehicle is unattended for an extended period. Place at least one key in the glove compartment.**
- **For safety to your vehicle and rack system, obey all posted speed limits and traffic cautions. Adapt your speed to the conditions of the road and the load being carried.**
- **Do not use Thule load carriers and accessories for purposes other than those for which they were designed. Do not exceed their carrying capacity. Failure to follow these guidelines or the product's instructions will void the warranty.**
- **All loads must be secured using the provided straps.**
- **Consult with your Thule dealer if you have any questions regarding the operations and limits of Thule products. Review all instructions and warranty information carefully.**
- **Not for use on trailers or towed vehicles.**
- **Not for offroad use.**
- **Keep bicycle tires away from hot exhaust.**

## DIRECTIVES POUR SUPPORT THULE

Lorsque vous utilisez les supports et accessoires Thule pour voiture, vous devez observer les précautions suivantes. Les conseils ci-dessous visent à faciliter l'emploi de votre galerie et à l'utiliser en toute sécurité.

- Pour respecter les règles de sécurité et obtenir un ajustement de qualité, utilisez uniquement le produit ou l'accessoire recommandé dans le guide actuel de correspondance de Thule. Ne présumez pas qu'un produit sera adapté; consultez toujours ce guide de correspondance lorsque vous achetez un nouveau véhicule.
- Sauf indication contraire, ne dépassez pas la capacité maximale de 75 kg (165 lb) permise pour les portes charges de Thule. Ne transportez pas plus de 75 kg (165 lb) sur les galeries Thule. Ces dernières ne renforcent pas votre toit ni les points de fixation. Les charges dépassant cette limite ne peuvent pas être garanties. Charge totale = poids du chargement + poids des accessoires utilisés pour le transporter.
- Assurez-vous toujours que les portes de la voiture sont ouvertes lors de l'installation d'une galerie. Avant de prendre la route, assurez-vous que les molettes, les boulons et les vis sont bien serrés, les sangles bien attachées et les dispositifs de verrouillage fermés à clés. Examinez régulièrement ces éléments afin de déceler tout signe d'usure, de corrosion ou de fatigue. Vérifiez votre chargement à tous les arrêts pendant votre voyage pour vous assurer qu'il est bien attaché.
- Vérifiez les lois locales ou provinciales sur le dépassement d'objets sur les côtés d'un véhicule. Soyez conscient de la largeur et de la hauteur de votre chargement pour passer sous les branches basses, les ponts et les plafonds de stationnement couverts. Tout chargement modifie la tenue de route du véhicule. Ne conduisez jamais avec une serrure, une barre ou un écrou ouverts ou non bloqués. Tous les chargements longs, de type surfs, planches à voile, kayaks, canoës, bois, etc. doivent être attachés à l'avant et à l'arrière aux pare-chocs ou aux crochets de remorquage du véhicule.
- Retirez votre galerie et vos accessoires Thule lorsque vous ne les utilisez pas et avant de passer au lave-auto.
- Faites fonctionner régulièrement toutes les serrures afin qu'elles ne se grippent pas. Employez du graphite ou un lubrifiant sec pour conserver leur souplesse. Les antivols Thule sont conçus pour dissuader les voleurs et éviter les actes de vandalisme. Retirez tout matériel de valeur de votre véhicule s'il doit rester sans surveillance pendant une période prolongée. Gardez au moins une clé dans la boîte à gants.
- Pour protéger votre véhicule et votre galerie, respectez les vitesses limites et le code de la route. Adaptez votre vitesse aux conditions de la route et à la charge transportée.
- N'utilisez pas de galerie et d'accessoires Thule à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été conçus. Ne dépassez pas leur capacité de charge maximale. Le non respect de ces consignes et des instructions spécifiques au produit annulera la garantie.
- Tout chargement doit être attaché en utilisant les sangles fournis.
- Consultez votre revendeur pour toute question sur le fonctionnement et les limites des produits Thule. Lisez attentivement toutes les instructions et les informations de la garantie.
- Ne pas utiliser sur une remorque ou un véhicule remorqué.
- Ne pas utiliser pour la conduite hors route.
- Garder les pneus de vélo éloignés du tuyau d'échappement chaud.

## DIRECTIVES POUR SUPPORT THULE

**Cuando use portacargas y accesorios Thule, debe asegurarse de entender todas las precauciones. Los puntos indicados a continuación le ayudarán a usar el sistema de bastidor y fomentarán su seguridad.**

- **Por seguridad y para obtener un ajuste correcto, use solamente el bastidor o accesorio Thule recomendado según en la Guía de ajuste Thule más actual. No suponga el ajuste del bastidor, siempre verifique la Guía de ajuste más actual cuando compre un nuevo vehículo.**
- **Salvo instrucción contrario, no se debe superar la capacidad máxima de 75 kg (165 lb) designada para los portacargas de Thule. No transporte más de 75 kg (165 lb.) en los portacargas Thule. Los portacargas Thule no incrementan la resistencia de las canaletas ni del techo. Thule no garantiza cargas que excedan este límite. Carga total = el peso de la carga + el peso de los accesorios usados para el transporte.**
- **Siempre asegúrese que las puertas del automóvil estén abiertas cuando monte un sistema de bastidor para techo. Cerciórese de que las perillas, los pernos, los tornillos, las correas y las cerraduras estén firmemente sujetos, apretados y asegurados con llave antes de cada viaje. Debe revisar periódicamente que las perillas, los pernos, los tornillos, las correas y los seguros no tengan señales de desgaste, corrosión o fatiga. Revise su carga en las paradas durante su viaje para garantizar la seguridad continua de la sujeción.**
- **Verifique las leyes estatales y locales que rigen la proyección de objetos más allá del ancho del vehículo. Esté al tanto de la anchura y altura de su carga, ya que las ramas, los puentes, los estacionamientos de baja altura pueden dañar su carga. Toda carga afectará el comportamiento de manejo del vehículo. Nunca conduza con alguno de los seguros, las perillas o los bastidores abiertos o sin seguro. Todas las cargas largas, como tablas a vela, tablas de surf, kayacs, canoas y madera, deben atarse al frente y atrás los parachoques o ganchos de remolque del vehículo.**
- **Quite su bastidor y accesorios Thule cuando no se usen y antes de entrar a establecimientos para lavado automático de vehículos.**
- **Todas los seguros deben girarse y moverse periódicamente para garantizar que no se atasquen. Use grafito u otro lubricante en seco similar para este fin. Los seguros Thule están diseñados para disuadir el vandalismo y los robos. Saque todo equipo valioso si su vehículo no tendrá vigilancia por largo tiempo. Ponga por lo menos una llave en la guantera.**
- **Como seguridad para su vehículo y sistema de bastidor, obedezca todos los límites de velocidad y avisos de tráfico. Adapte su velocidad a las condiciones del camino y de la carga transportada.**
- **No use portacargas y accesorios Thule con otra función para la que fue destinada. No exceda su capacidad de carga. Se anulará la garantía si no sigue estos lineamientos o las instrucciones del producto.**
- **Todas las cargas deben atarse con las correas incluidas.**
- **Consulte a su distribuidor Thule si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento y los límites de los productos Thule. Repase cuidadosamente todas las instrucciones y la de garantía.**
- **No use en tráilers o vehículos de remolque.**
- **No conduzca fuera del camino.**
- **Mantenga las ruedas de las bicicletas lejos del tubo de escape caliente.**



Thule Inc. • 42 Silvermine Road • Seymour, CT 06483  
Thule Canada Inc. • 710 Bernard • Granby QC J2J 0H6  
North American Consumer Service: Toll Free 800-238-2388 / Fax 450-777-3615 • www.thule.com

# THULE CAR RACK SYSTEMS LIMITED LIFETIME WARRANTY [EFFECTIVE JANUARY 1, 2006]

## Register online at [www.thule.com/register](http://www.thule.com/register)

**THULE will warranty all THULE brand car rack systems and its accessories manufactured by THULE during the time that an original retail purchaser owns the product. This warranty terminates if a purchaser transfers the product to any other person.**

**Subject to the limitations and exclusions described in this warranty, THULE will remedy defects in materials or workmanship by repairing or replacing, at its option, a defective product without charge for parts or labor. In addition, THULE may elect, at its option, not to repair or replace a defective product but rather issue to a purchaser a refund equal to the purchase price paid for the product or a credit to be used toward the purchase of a new THULE load carrier system.**

**No warranty is given for defects caused by normal wear and tear, cosmetic rust, scratches, accidents, unlawful vehicle operation, or modification of, or any types of repair of, a load carrier system other than those authorized by THULE.**

**No warranty is given for defects resulting from conditions beyond THULE's control including, but not limited to, misuse, overloading, or failure to assemble, mount or use the product in accordance with THULE's written instructions or guidelines included with the product or made available to the purchaser.**

**No warranty is given for THULE products purchased outside of the United States, Canada and Mexico.**

**In the event that a product is defective, the purchaser should contact the THULE dealer from whom the product was purchased or an Authorized Thule Service Center. If the dealer or Authorized Thule Service Center is not able to correct the defect, the purchaser should contact THULE in writing or by phone using the contact information listed at the bottom of this page.**

**In the event that a product needs to be returned to THULE, a THULE technician at the address or telephone number listed below will provide the purchaser with the appropriate mailing address and any additional instructions. Please note that the purchaser will be responsible for the cost of mailing the product to THULE and that proof of purchase in the form of an original purchase invoice or receipt and a detailed description of the defect must be included in the mailing.**

### DISCLAIMER OF LIABILITY

**REPAIR OR REPLACEMENT OF A DEFECTIVE PRODUCT OR THE ISSUANCE OF A REFUND OR CREDIT (AS DETERMINED BY THULE) IS A PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. DAMAGE TO A PURCHASER'S VEHICLE, CARGO AND/OR TO ANY OTHER PERSON OR PROPERTY IS EXCLUDED.**

**THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

**THULE'S SOLE LIABILITY TO ANY PURCHASER IS LIMITED TO THE REMEDY SET FORTH ABOVE. IN NO EVENT WILL THULE BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SALES, OR FOR ANY CONSEQUENTIAL, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR PUNITIVE DAMAGES OR FOR ANY OTHER DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE.**

**SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT BE APPLICABLE.**

**THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.**

THULE garantit tous les systèmes de support de la marque THULE pour voitures et ses accessoires fabriqués par THULE tant que le premier acheteur au détail détient le produit. Cette garantie prend fin si un acheteur transfert le produit à une personne.

Selon les limites et les exclusions décrites dans cette garantie, THULE remédiera aux défauts de matériaux ou de main-d'œuvre en réparant ou en remplaçant, à sa discrétion, un produit défectueux sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. De plus, THULE peut décider, à sa discrétion, de ne pas réparer ou remplacer un produit défectueux mais d'émettre un remboursement de l'acheteur égal au prix payé pour le produit, ou un crédit à utiliser pour l'achat d'un système de support de charge THULE neuf.

Aucune garantie n'est émise pour les défauts causés par une usure normale, pour la rouille esthétique, pour les rayures, pour l'utilisation inégale du véhicule, pour toute modification de ceulci, pour tout type de réparation, pour un système de charge autre que ceux autorisés par THULE.

Aucune garantie n'est émise pour les défauts résultant de conditions hors du contrôle de THULE, notamment une mauvaise utilisation, une surcharge ou un assemblage ou montage non conformes aux instructions écrites ou directives de THULE incluses avec le produit ou mises à disposition de l'acheteur.

Aucune garantie n'est émise pour les produits THULE achetés hors des États-Unis, du Canada ou du Mexique.

Dans le cas où un produit serait défectueux, l'acheteur doit contacter soit le revendeur THULE chez lequel le produit a été acheté, soit le centre de service après-vente Thule. Si le revendeur ou le centre de service après-vente Thule n'est pas en mesure de corriger le défaut, l'acheteur doit contacter Thule par écrit ou par téléphone (voir les coordonnées en bas de cette page).

Dans l'éventualité où un produit doit être renvoyé à THULE, un technicien THULE à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqué ci-dessous fournira à l'acheteur l'adresse d'envoi appropriée et des instructions supplémentaires. Veuillez noter que l'acheteur sera responsable des frais d'envoi du produit à THULE et qu'une preuve d'achat sous la forme de l'original d'une facture ou d'un reçu d'achat et une description détaillée du défaut doivent être inclus dans l'envoi.

### DÉNI DE RESPONSABILITÉ

LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UN PRODUIT DEFECTUEUX OU L'EMISSION D'UN REMBOURSEMENT OU D'UN CREDIT (SELON LE CHOIX DE THULE) CONSTITUE LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR SOUS CETTE GARANTIE. LES DEGATS AU VEHICULE DE L'ACHETEUR, AU CHARGEMENT OU/ET A TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN SONT EXCLUS.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.

LA SEULE RESPONSABILITÉ DE THULE ENVERS TOUT ACHETEUR EST LIMITÉE AU RECOURS DÉFINI CI-DESSUS. EN AUCUN CAS THULE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES DE REVENU, DE PERTES DE VENTES, DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, SPÉCIAUX, INTÉRÊTS MAJORES OU PUNITIFS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DE TOUT TYPE OU NATURE.

CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSIÓN OU LA LIMITACIÓN DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES LIMITATIONS DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PROVINCE À L'AUTRE.

**THULE garantizará todos los sistemas portacargas de la marca THULE y sus accesorios fabricados por THULE mientras el comprador original esté en posesión del producto. Esta garantía finaliza si un comprador transfiere el producto a cualquier otra persona.**

**Según las limitaciones y exclusiones que se describen en esta garantía, THULE remediará cualquier defecto en los materiales o la mano de obra reparando o reemplazando, a discreción propia, cualquier producto defectuoso sin cobrarle al propietario por las piezas o la mano de obra. Además, THULE puede optar, a discreción propia, a no reparar o reemplazar un producto defectuoso y en su lugar devolver al comprador el dinero del precio que pagó por el producto o dotarle un crédito que puede usarse para comprar un nuevo sistema portacargas THULE.**

**No se otorga garantía alguna por los defectos causados por el uso y desgaste normales, la corrosión cosmética, las ralladuras, los accidentes o la conducción ilegal del vehículo, o cualquier modificación o reparación del sistema portacargas sin incluir aquellas modificaciones o reparaciones autorizadas por THULE.**

**No se otorga garantía alguna por los defectos que resulten de condiciones más allá del control de THULE que incluyen, pero no se limitan a, el uso indebido, la sobrecarga, la instalación, montaje o usos incorrectos del producto según las instrucciones o las directrices escritas de THULE adjuntas con el producto o que estén a disposición del comprador.**

**No se otorga garantía alguna por los productos Thule que se compren fuera de los Estados Unidos, Canadá o México.**

**En caso que el producto presente defectos, el comprador deberá comunicarse con el vendedor THULE que se lo vendió, o con un Centro Autorizado de Servicio Thule. En caso que el vendedor o Centro Autorizado de Servicio Thule no puedan solucionar el defecto, el comprador deberá comunicarse por correo o teléfono con el servicio de información de THULE cuyos datos aparecen a pie de página.**

**En el caso de que el producto deba devolverse a THULE, un técnico de THULE en la dirección o número de teléfono indicados abajo le proporcionará una dirección postal donde enviarlo así como instrucciones adicionales. Por favor observe que el comprador será responsable de abonar el costo de enviar el producto THULE y que debe adjuntar una prueba de compra como una factura o un recibo original así como una descripción detallada del defecto.**

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD  
BAJO ESTA GARANTÍA, LA ÚNICA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO, LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO O DOTACIÓN DE CRÉDITO (SEGÚN LO DETERMINE THULE). SE EXCLUYEN LOS DAÑOS AL VEHÍCULO DEL COMPRADOR, A LA CARGA O A CUALQUIER OTRA PERSONA O PROPIEDAD.**

**ESTA GARANTÍA SE HACE DE FORMA EXPRESA EN VEZ DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIDAD Y ADECUACIÓN PARA PROPÓSITOS CONCRETOS.**

**LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE THULE HACIA EL COMPRADOR SE LIMITA A LA SOLUCIÓN ESTABLECIDA ANTERIORMENTE. EN NINGÚN CASO SERÁ THULE RESPONSABLE DE NINGÚN BENEFICIO PERDIDO, VENTAS PERDIDAS O DE CUALQUIER DAÑO CONSECUENTE, DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O PUNITIVO DE CUALQUIER TIPO O ÍNDOLE.**

**ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR CONSiguiente EN ESOS ESTADOS LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SON APLICABLES.**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGÁ DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.**



Thule Inc. • 42 Silvermine Road • Seymour, CT 06483  
Thule Canada Inc. • 710 Bernard • Granby QC J2J 0H6

North American Consumer Service: Toll Free 800-238-2388 / Fax 450-777-3615 • [www.thule.com](http://www.thule.com)

Register online at  
[www.thule.com/register](http://www.thule.com/register)